

«Η λογοτεχνία ως μέσο συνάντησης ανθρώπων και λαών» Στον απόηχο του 36ου Παγκόσμιου Συνεδρίου της IBBY (Αθήνα 2018)

23 Νοεμβρίου 2019, Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου, Λευκωσία

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Εύα Καλισκάμη

Είναι Γενική Γραμματέας της IBBY. Σπούδασε Αγγλική και Αμερικάνικη Λογοτεχνία στο Αμερικανικό Κολλέγιο Αθηνών (Deree College) και στη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Ειδικεύθηκε στην κριτική λογοτεχνική ανάλυση και στην ανάλυση κειμένου. Ολοκλήρωσε τις μεταπτυχιακές της σπουδές στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία στο Πανεπιστήμιο του Εδιμβούργου. Εργάζεται ως καθηγήτρια Αγγλικών στα Εκπαιδευτήρια Ι.Μ. Παναγιωτόπουλου και ως μεταφράστρια. Ανάμεσα στα βιβλία που έχει μεταφράσει είναι και η ανθολογία της IBBY *Ιστορίες από όλον τον κόσμο* (Εκδόσεις Κέδρος). Είναι μέλος του Κύκλου του Ελληνικού Παιδικού Βιβλίου από το 2006 και Υπεύθυνη Επικοινωνίας με την IBBY. Είναι μέλος της Επιτροπής των Βραβείων Άντερσεν.

Φρίξος Μιχαηλίδης

Είναι χημικός, εκπαιδευτικός, συγγραφέας, εικονογράφος, πρώην Γραμματέας του ΚΣΠΝΒ, με μεταπτυχιακές σπουδές στη διδασκαλία των Φ.Ε. και έρευνα στη Διεθνή Βιβλιοθήκη του Μονάχου για την παγκόσμια παιδική λογοτεχνία και το περιβάλλον. Τα βιβλία του κυκλοφορούν από τις εκδόσεις Πάργα. Έχει τιμηθεί με διάφορα κρατικά και διεθνή βραβεία και διακρίσεις τόσο για τη συγγραφή όσο και για και την εικονογράφιση παιδικών βιβλίων και έχει εκπροσωπήσει την Κύπρο σε διεθνή συνέδρια (Μεγάλη Βρετανία, Ισπανία, Μεξικό, Γαλλία, Γερμανία) και μπιενάλε εικονογράφισης (Ελλάδα, Κορέα, Σλοβακία, Ιταλία, Ιαπωνία). Είναι μέλος σε κριτικές επιτροπές συγγραφής και εικονογράφισης παιδικών-εφηβικών έργων και αρθρογραφεί σε επίσημα διεθνή και τοπικά λογοτεχνικά περιοδικά (*Ανέμη*, *BookBird*). Έχει συμπεριληφθεί στον διεθνή τιμητικό κατάλογο της IBBY και ως συγγραφέας και ως εικονογράφος όπως και στον διεθνή κατάλογο White Ravens 2016.

Βασιλική Νίκα

Σπούδασε Παιδαγωγικά στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη. Ολοκλήρωσε τις μεταπτυχιακές της σπουδές στη Μετάφραση-Μεταφρασεολογία στη Φιλοσοφική Σχολή Αθηνών και είναι διδάκτωρ Κοινωνικής Ψυχολογίας. Εργάζεται στη δημόσια Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση. Μετέφρασε πολλά βιβλία, κυρίως από τα ιταλικά. Η μετάφραση του βιβλίου *Ο Ματθαίος και ο παππούς*, του Ρομπέρτο Πιουμίνι (Εκδόσεις Πατάκη), αναγράφηκε το 2006 στον Τιμητικό Πίνακα της IBBY. Το 2007 βραβεύτηκε για τη μετάφραση του βιβλίου *Ικμπάλ*, του Φραντσέσκο Ντ' Αντάμο (Εκδόσεις Πατάκη). Έχει την παιδαγωγική επιμέλεια δύο λογοτεχνικών σειρών για παιδιά πρώτης σχολικής

ηλικίας. Είναι, επίσης, συγγραφέας εκπαιδευτικών βιβλίων. Είναι μέλος του Κύκλου του Ελληνικού Παιδικού Βιβλίου από το 2003. Διετέλεσε Αντιπρόεδρος από το 2008 έως τον Σεπτέμβριο του 2015, οπότε και εκλέγηκε Πρόεδρος. Ήταν μέλος της Επιτροπής Κρατικών Βραβείων Παιδικής Λογοτεχνίας για το 2011 και Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής του 36^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου της IBBY στην Αθήνα.

Γραμμένη-Ελένη Πουρνή

Είναι φιλόλογος - αρχαιολόγος με MSc στην Ανάγνωση, τη Φιλαναγνωσία και το Εκπαιδευτικό Υλικό. Είναι απόφοιτη του τμήματος Ιστορίας - Αρχαιολογίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων και κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος στη λογοτεχνία και το παιδικό βιβλίο από το Παιδαγωγικό Τμήμα του ΕΚΠΑ. Έχει λάβει μέρος σε πανελλήνια και διεθνή συνέδρια.

Μαρία Χατζηαναστάση

Είναι ερευνήτρια στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας στο ευρωπαϊκό ερευνητικό πρόγραμμα DIALLS (Dialogue and Argumentation for Cultural Literacy Learning in Schools). Είναι απόφοιτος Δημοτικής Εκπαίδευσης, με δευτερεύον πτυχίο Ψυχολογίας και μεταπτυχιακό στις Επιστήμες της Αγωγής με κατεύθυνση «Αναλυτικά Προγράμματα και Διαπολιτισμική Εκπαίδευση» του Πανεπιστημίου Κύπρου. Είναι, επίσης, κάτοχος διδακτορικού τίτλου στην Παιδική Λογοτεχνία από το Πανεπιστήμιο του Newcastle του Ηνωμένου Βασιλείου. Η διδακτορική της διατριβή έφερε τον τίτλο “Tracing and Translating trauma: childhood, memory, and nationhood in Cypriot children’s literature” [«Εντοπίζοντας και μεταφράζοντας το τραύμα: παιδική ηλικία, μνήμη και εθνικότητα στην Κυπριακή παιδική λογοτεχνία από το 1974»].

Μέχρι στιγμής έχει εργαστεί ως δασκάλα Δημοτικής Εκπαίδευσης στην ιδιωτική και δημόσια εκπαίδευση στην Κύπρο. Παράλληλα είναι επιστημονική συνεργάτης σε θέματα παιδικής λογοτεχνίας στο Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου, όπου έχει διδάξει μαθήματα Παιδικής Λογοτεχνίας σε φοιτητές του Τμήματος Επιστημών της Αγωγής. Είναι μέλος σε διάφορους ερευνητικούς και άλλους οργανισμούς που αφορούν στην παιδική λογοτεχνία, όπως στο International Research Society for Children’s Literature (IRSCL), στον Κυπριακό Σύνδεσμο Παιδικού Νεανικού Βιβλίου (ΚΣΠΝΒ) και στο Children’s Literature Graduate Unit (School of English Literature, Language and Linguistics – Newcastle University). Το ερευνητικό της έργο έχει παρουσιαστεί και δημοσιευτεί σε τοπικά και διεθνή συνέδρια και έχει υποβληθεί σε επιστημονικά περιοδικά και σε επιμελημένους τόμους. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα εστιάζονται στη διασταύρωση μεταξύ παιδικής λογοτεχνίας, γλώσσας και εκπαίδευσης στο πλαίσιο σύγχρονων προσεγγίσεων τόσο στην παιδική λογοτεχνία όσο και στην εκπαίδευση. Ειδικότερα, την απασχολούν θέματα που αφορούν τις αισθητικές και παιδαγωγικές πτυχές της παιδικής λογοτεχνίας, τη σχέση λογοτεχνίας και σχολείου (προώθηση φιλαναγνωσίας), τις έμφυλες αναπαραστάσεις και αναπαραστάσεις τραύματος στην παιδική λογοτεχνία, επίμαχα θέματα και παιδική λογοτεχνία, λειτουργίες μνήμης, σύγχρονες τάσεις και μετασχηματισμοί στην παιδική λογοτεχνία (νέες μορφές), καθώς και τη χρήση πολυτροπικών κειμένων για τη δημιουργία καταστάσεων διαλόγου στο πλαίσιο της τάξης.